

FRAN103: Fransk kulturkunnskap og omsetjing fransk-norsk

Våren 2017

Litteraturliste

Frankofonidelen:

Pensum i frankofonidelen av FRAN103 er følgende utdrag fra John Kristian Sanaker, Karin Holter, Ingse Skattum: ***La francophonie – une introduction critique*** (Unipub forlag, 2006):

1. Qu'est-ce que la francophonie ? (20 sider)
2. La francophonie européenne
(unntatt 2.1.3, 2.2.3 og 2.3.3) (24 s.)
3. La francophonie nord-américaine
(unntatt 3.1.3, 3.2.3 og delen av 3.3.1 som heter "Littérature") (37 s.)
4. La francophonie nord-africaine
(unntatt 4.1.3, 4.2.3 og 4.3.3) (32. s.)
5. La francophonie subsaharienne

Her utgjør pensum:

side 161-62 (innledningen)

side 171-86 (fra "Les débuts de...")

side 207-220 (kap. 5.2) (tilsammen 30 s.)

Til sammen utgjør dette vel 140 sider.

Historiedelen:

Pensum i historiedelen kan leses i: Guillaume Bourel, Marielle Chevallier, Guillaume Joubert og Axelle Guillausseau : ***Bescherelle : Chronologie de l'histoire de France*** (Hatier, 2016) eller i et annet tilsvarende historieverk, f. eks.: Jean Carpentier og François Lebrun: ***Histoire de France*** (Points Seuil, 1998): kap.16-32.